



PROJETO DE DECRETO LEGISLATIVO Nº
(Do Sr. Deputado XAVIER)

PDL 141/99

Ao Protocolo Legislativo para registro e, em seguida,

à CCJ
Em 30/9/99.

Staub
Chefe da Assessoria de Plenário

Concede o Título de Cidadão Honorário ao Professor JOÃO FERREIRA, Doutor em Filosofia.

A CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL

decreta:

Art. 1º Fica concedido o Título de Cidadão Honorário ao Professor JOÃO FERREIRA, Doutor em Filosofia.

Art. 2º Este Decreto Legislativo entra em vigor na data de sua publicação.

JUSTIFICAÇÃO

PROTÓCOLO LEGISLATIVO
PDL n.º 141 / 1999
Fls. n.º 01 R 17A

JOÃO FERREIRA é professor, escritor, poeta, ensaísta, tradutor, crítico literário, filósofo, bibliotecário e jornalista. Português de origem, nasceu em Cerva no dia 17 de fevereiro de 1927, naturalizou-se brasileiro em 1977. É doutor em filosofia pela Universidade Pontificia Antoniana de Roma e professor titular aposentado do Departamento de Teoria Literária e Literaturas da UnB, onde trabalhou no período de 1968 a 1996. Atualmente é professor do Curso de Letras e Coordenador do Curso de Especialização em Literatura Brasileira da Universidade Católica de Brasília.

É membro do Sindicato dos escritores do Distrito Federal e da Associação Nacional de Escritores. Publicou 208 trabalhos entre livros e artigos, em revistas, jornais e antologias no Brasil, Portugal, Europa, África e Estados Unidos. Foi professor do Instituto Superior de Línguas e Administração em Lisboa. Professor de Filosofia da Pontificia Universidade Antoniana de Roma. Colaborou em centenas de publicações, jornais, revistas e antologias em diversos países.

152 2051708 11040



CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL

O Professor JOÃO FERREIRA foi diretor de diversos órgãos, institutos e departamentos, destacando: Diretor-Geral do INEPE/MEC, Diretor do Instituto de Expressão e Comunicação da UnB (1985-1989), Coordenador e orientador de várias teses de mestrado e doutorado em universidades brasileiras e européias. Foi pesquisador em diversas bibliotecas européias, destacando: Vaticano, Roma, Florença, Veneza, Munique, Viena, Colônia, Friburgo, Hei delberg, Paris, Coimbra, Lisboa e muitas outras. Proferiu diversas comunicações e conferências em congressos científicos em universidades no Brasil e no exterior.

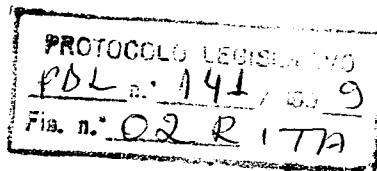
No ano de 1987 publicou pela Global Editora, a narrativa africana Uaná, esgotada. Traduziu A elegia das Saudades de Leopold Senghor, Oração da Torre de Thomas Morus. Coordenou, supervisionou o grupo de tradução do Dicionário de Política de Norberto Bobbio e Ideologias e o Poder em Crise do mesmo autor.

O trabalho e a vida do Professor JOÃO FERREIRA testemunham da grande contribuição que vem oferecendo à nossa sociedade.

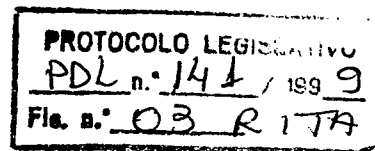
Diante disso, esperamos que a presente proposição seja aprovada pelos Ilustres pares.

Sala das Sessões, / /

DEPUTADO XAVIER
LÍDER DO PPB



JOÃO FERREIRA



Brasileiro naturalizado desde 1977. Nasceu em Cerva, Portugal, em 17 de fevereiro de 1927.

Atualmente é Professor do Curso de Letras e coordenador do curso de Especialização em Literatura Brasileira da Universidade Católica de Brasília. É Professor Titular aposentado da Universidade de Brasília onde trabalhou no período de 1968 a 1996. Também foi Professor Titular e assessor da Presidência do Centro Universitário de Brasília/CEUB, de 1971 a 1975. Antes havia lecionado *História da Filosofia Antiga* na Universidade Pontifícia Antoniana de Roma, no ano letivo de 1966 a 1967 e também no Instituto Superior de Línguas e Administração de Lisboa em 1965-1966.

É bacharel, licenciado e doutor em Filosofia pela Pontifícia Universidade Antoniana de Roma. Sua tese de doutoramento foi defendida publicamente a 10 de dezembro de 1953 e intitula-se "*Petrus Hispanus eiusque positio psychologica relate ad Avicennam*" [A posição metafísica de Pedro Hispano na sua relação com as doutrinas de Avicena], uma tese que procurou demonstrar a existência de um avicenismo latino no Ocidente, de interesse para os especialistas da filosofia medieval. Foi parcialmente publicada em 1959.

Chegou a Brasília, convidado para lecionar na Universidade de Brasília no dia 8 de janeiro de 1968, sendo lotado no Centro de Estudos Clássicos, onde era coordenador o prof. Eudoro de Sousa, renomado especialista em Estudos Clássicos.

Para fins de magistério universitário, foi aprovado pelo Conselho Federal de Educação para as disciplinas de *Teoria da Literatura* (Parecer CFE 1341/74), *Literatura Portuguesa* (Parecer CFE 621/71) nos cursos de graduação e para *Filosofia e Literatura*, *Literatura Africana de Língua Portuguesa e Sociologia da Literatura* para o *Curso de Mestrado em Literatura* na Universidade de Brasília, segundo Parecer do mesmo Conselho Federal de Educação em 1982.

Durante os trinta e um anos e meio de sua permanência em Brasília, sua atividade docente foi permanente até aos dias de hoje. Lecionou nos curso diurno e noturno de graduação de Letras na *Universidade de Brasília*, assim como no Curso de graduação de Letras da Faculdade de Filosofia e Letras do *Ceub* e no Curso de Letras da *Universidade*

Católica de Brasília. Integrou o corpo docente regular do Curso de Mestrado em Literatura da Universidade de Brasília onde ofereceu as disciplinas *Literatura e Filosofia* e *Literatura Africana de Língua Portuguesa* e seminários sobre *Modernismo e Futurismo na Literatura Portuguesa*. Lecionou também *Metodologia da Pesquisa Literária* no curso de Pós-Graduação *lato sensu* Moderna Literatura Brasileira no Ceub e *Literatura e Sociedade* no Curso de Especialização em Literatura Brasileira na Universidade Católica de Brasília.

Em todas as instituições onde trabalhou ou trabalha, além de sua atividade docente, cultural e editorial, sempre contribuiu com suas atividades de assessoramento ou administrativas. *No CEUB* foi assessor da Presidência durante dois anos e fez parte da comissão que organizou os processos de aprovação dos cursos de graduação junto ao Conselho Federal de Educação. Na *Universidade Católica* organizou o primeiro grupo de Pesquisa na área de Letras e coordena o Curso de Especialização em Literatura Brasileira. Na *Universidade de Brasília* ocupou os cargos de Chefe de Departamento de Letras e Linguística (1976-1978), de Chefe do Departamento de Teoria Literária e Literaturas (1993), de Membro do Conselho Editorial da Universidade de Brasília (1976-1979), de consultor da revista "Humanidades", de Vice-Diretor do Instituto de Expressão e Comunicação (1985-1989), de Diretor em exercício do Instituto de Expressão e Comunicação (junho-julho-agosto 1986), 1987 1988 e 1989, de Coordenador do Curso do Mestrado de Letras e Linguística (1976-1978) e do Curso de Mestrado em Literatura (1992).

Foi Diretor-Geral do Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais/INEP/MEC(1990-1991).

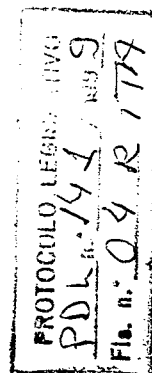
Trabalhou como redator das revistas "Cultura", "Educação" do Ministério da Educação de 1973 a 1975 .

É jornalista de serviço público, registrado na Delegacia Regional do Trabalho em 1974.

Fez concurso público para a Câmara dos Deputados em 1990-1991, tendo sido aprovado para *Redator Parlamentar*.

Possui 208 trabalhos publicados, entre livros, artigos em revistas, enciclopédias, antologias, folhetos, e jornais, nacionais e estrangeiros.

Em Portugal foi diretor, durante seis anos, da revista "*Itinerarium*"(1957-1963). Tem colaboração dispersa por vários jornais portugueses. Entre eles: *Diário de Notícias*, *Novidades*, *Mensageiro de Leiria*, *Encontro*. Colaborou nas revistas portuguesas *Itinerarium*,



Revista Portuguesa de Filosofia, Brachara Augusta, Lumen, Flama, Colectanea de Estudos, Studium Generale, Revista Filosófica e outras.

Sua atividade universitária estendeu-se a todos os setores, desde a cátedra, até à administração pública, assessorias, redação e revisão em revistas e jornais. Tem participação intensa em bancas examinadoras, em congressos, com apresentação de comunicações, em mesas-redondas, em promoção e coordenação de atividades de extensão universitária. Tem colaboração espalhada por revistas, enciclopédias, antologias e jornais brasileiros, portugueses, italianos, belgas, norte-americanos, franceses e guineenses.

No Brasil, colaborou nos principais suplementos literários : *Suplemento Literário do Minas Gerais, Caderno Cultural* do Correio Braziliense, *Caderno de Sábado* de Porto Alegre, *Caderno de cultura* do Estado de S. Paulo, *suplemento literário* do Diário de Pernambuco, no jornal *Rio Branco* do Acre, entrevistas em o *Suplemento Literário* do *Minas Gerais*, em *O Popular* de Goiânia, em o *Diário de Brasília*, etc. Em Portugal, tem entrevistas publicadas na revista ilustrada *Flama*, (Lisboa), revista *Lumen* (Lisboa), jornal universitário *Encontro* (Lisboa).

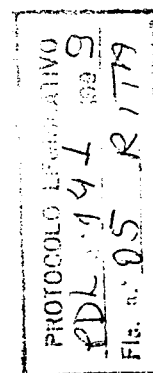
Foi colaborador da *New Catholic Encyclopedia* de Nova Iorque, um dos diretores da seção filosófica da *Enciclopedia Luso-Brasileira de Cultura* .(Editorial Verbo/Lisboa), colaborador do *Dicionário de Portugal* de Joel Serrão, e de muitas outras coletâneas.

Seu trabalho intelectual e sua contribuição para a Literatura estão sinalizados em verbetes pessoais na *Enciclopédia Logos de Literaturas* de Língua Portuguesa, Lisboa, Editorial Verbo, 1997 e na *Enciclopédia luso-brasileira de Cultura*, Lisboa, Editorial Verbo e ainda na *Enciclopédia de Literaturas Africanas de Expressão Portuguesa*, Lisboa.

Seus estudos estão centrados em torno dos eixos *literatura e filosofia, literatura e política e ensaio literário, história literária e teoria da literatura.*

Desde 1993, é membro do Instituto luso-brasileiro de Filosofia, com sede em Lisboa.

Suas publicações distribuem-se por várias áreas. Citam-se algumas delas: *As Súmulas Lógicas de Pedro Hispano e seus comentadores* (1952), *Introdução ao "Liber de anima" de Pedro Hispano* (1954), *O augustinismo aviceniniano na teoria dos intelectos de Pedro Hispano*(1959), *O Problema Geral da Existência da Filosofia*



Entre os projetos atuais de sua pesquisa, contam-se: a elaboração de um *Dicionário de Termos Literários* (iniciado em abril de 1997, apoiado pela Universidade Católica de Brasília); *Relação entre Literatura e Política ;Estética do pré-modernismo literário português; aspectos epistemológicos da hermenêutica saudosista.*

No plano de atuação acadêmica na Universidade Católica de Brasília, além do ensino, fundou e é coordenador do projeto "Grupo de Pesquisa Estudos da Linguagem", lançado no final do ano 1997, o qual agrega jovens professores e pesquisadores do Departamento de Comunicação e Expressão da UCB.

Foi Coordenador de tradução e um dos tradutores do *Dicionário de Política* (na 12ª edição em 1999), e traduziu *A oração da torre* de Thomas Morus e *As Ideologias e o Poder em crise* (5ª edição em 1999) de Norberto Bobbio, obras de sucesso editorial no Brasil. Publicou em 1986 o romance "*Uaná* ", de temática africana. Além da ensaística, teoria crítica e magistério superior, cultivava também a poesia. "Planeta verde" é um poema seu gravado em disco e tem alguns poemas publicados na Internet. No momento, tem disponíveis para publicar vários ensaios sobre Literatura Portuguesa, vários ensaios sobre Literatura Brasileira e ainda: *A alma das coisas*, livro de poemas sob o heterônimo de Jan Muá; *Poder político e poder literário na literatura africana de língua portuguesa; Pedro Hispano, expressão da filosofia portuguesa na Idade Média*, publicação solicitada pela Imprensa Nacional/ Casa da Moeda, de Lisboa. Na Imprensa Nacional de Lisboa/Casa da Moeda encontra-se também para publicar o livro *Análítica da Saudade*. Na editora Lello & Irmão tem no prelo uma edição lusitano de seu livro *A Questão do Pré-Modernismo na Literatura Portuguesa*, publicado em Brasília em 1996.

Brasília, 17 de setembro de 1999

